

NUMARUL 10 BANI

ABONAMENTELE

Incep la 1 și 15 ale fiecărui luni și se plătește tot-dă-ună înainte
In București la Casa Administrației
In județ și în străinătate prin mandate poștale
U an în țară 30 lei; în străinătate 50 lei
Sase luni... 15 > > > 25 >
Trei luni... 8 > > > 13 >
Un număr în străinătate 30 bani

MANUSCRISELNU SE INAPOIAZĂ

REDACȚIA

No. 3—STRADA CLEMENTEI—No. 3

EPICA

TORTURILE DE LA POLIȚIE.—BANDELE ÎN PERMANENȚĂ
IAINTE SI IN URMA

Cele ce s-au petrecut în ziua de 16 Noembrie, nu sunt nimic pe lângă infamile săvîrșite înainte și în urma acele zile.

Dacă dar am avea să înregistram numai scenele sălbaticice care au avut epilogul lor pescările palatului de justiție, sub ochii magistraților, am avea puțin de vorbit.

Martori din toate treptele sociale sunt prea numeroși, ca să mai avem nevoie să zugrăvăm ziua de 16 Noembrie 1896, în toate amănuntele ei singeroase. Da, oră-cit de trivială și prea mult întrebuită poate să pară expresiunea singului care a curs pe stradă, totuși suntem ținuți să o spunem. **Singele a curs, a patat scările palatului de justiție, a stropit pe rezintanții ordinei publice**, care se îndrumau spre cabinetele lor de lucru cu conștiință împăcată și veselă a omului pe care nici mizeria, nici gemetele victimelor nu-l pot impresiona.

Mișelia de la 16 Noembrie 1896, nu este însă nimic pe lângă toate sălbăticile care au precedat această zi și s-au succedat apoi, spre a urma tot înainte. La 16 Noembrie, în ferberea acțiunii, Stătescu, Ministrul justiției, punea pe fratele său, Prefectul Poliției, să rupă spinarea, să sfărime capetele cetățenilor, iar procurorii să privească acest spectacol de la fereștele bufetului Palatului de Justiție.

Dacă 16 Noembrie 1896 a fost îngrozitor, totuși el n'a cumpănat nimic în comparație cu scenele **premeditate**, cu teroarea în toată puterea cuvintului ce a cuprins inimile locuitorilor orașului, teroare incepută de la 12 Noembrie și care se prelungește fără ca să-l putem cunoaște celul sfîrșitului.

Zile întregi cetele de bătușii ale guvernului său abătut prin toate stradele, prin toate casele, au inceput prin a amenința și a semăna frica în toate spiritele; agentii superiori ai poliției au chemat și tîrât la secție, fără mandat, pe cetățenii intimidați, și nu s-au sfidat să le ordone ca nu cumva să ia parte la vre-o manifestație ostilă guvernului.

Epoca avertismentelor a trecut. Agentii poliției administrative și comunale au luat bîta și sergentul de oraș, înarmați cu ciomege, au fort chemat și înlesnească operația bandelor.

Dar, în sfîrșit, cursese destul singe, agresorii erau destul de numerosi pentru ca izbînda să ramie a bătușilor și poporul cel pacinic să fie silit să se retragă. Strada rămăsese în stăpînirea bătilor.

Acum începe de Sîmbătă, de la ora patru, goana în contra cetățenilor pînă în casele lor.

BANDELE IN PERMANENȚĂ

In drumul manifestanților.—**Bandele din strada Academiei.**—**Pregătirile pentru azi.**

Bandele de bătușii terorizează lumea; ele așin calea cetățenilor, îi insultă, îi provoacă și fac scandaluri. Toată noaptea de Sîmbătă spre Dumineacă, agenții poliției comunale, într-o scandalosă stare de beție, înarmați cu ciomege, au cutreierat mahalalele, provocind scandaluri, bătind și schingiuind pe cetățenii care au luat parte la pacnică manifestație de alături.

Agenții poliției secrete au fost postați atât Sîmbătă noaptea cât și Dumineacă ziua în vecinătatea locuințelor fruntașilor conservatori și a membrilor comitetului de 300. Pînă noaptea tîrziu două agenții secrete au fost postați la «Epoca» și «Drepitate», spionind pe toți cei care intrau în redacție.

Poliția communală nu s'a ocupat de căuza organizarea bandelor de bătușii. Eri dimineață, toate cărciumile din jurul primăriei erau pline de bătușii; acești s-au transportat apoi în diferite localuri de consumație din strada Carol, de unde, la orele 2 p. m., au ieșit în stradă ca să provoace scandal.

In drumul manifestanților

După intrunirea de la Dacia, mulțimea a însoțit pe d. N. Fleva pînă la redacția ziarului Dreptatea. De aci mulțimea a voit să se imprăștie în liniste. La eșirea din strada Smîrdăuști au postați vreo 20 de bătușii care provoacă lumea; la zece pași și mai departe o altă ceată, comandanță de un comisar communal, împiedică lumea de a intra în strada Lipsca. Bandele avinute au insultat pe trecători și au căutat cu oră-cit prej, să provoace scandal.

Cetățenii capitalei au trecut pe dinantea reprezentanților primarului Robescu cu multă demnitate. Cu toate provocările măturătorilor și fanaragiilor, scandalul a fost evitat.

Tactică poliției comunale de a provoca turburări în Lipsca pentru a da apoi ocazia poliției și jandarmilor să intervină și a avozai.

Bandele din strada Academiei

Poliția crezînd că cetățenii după eșirea de la intrunire, vor face o manifestație la palatul regal, a trimes în strada Academiei, pentru a-i găsi să se arunce asupra manifestanților dacă ar veni la palat.

Pe de altă parte o bandă de bătușii, sub comanda a două însemnați agenti comunală, a fost trimisă în strada Academiei, pentru a-i găsi să se arunce de treabă și să nu umble după mofturi! Atunci său convins ambele victime că acei nu a fost de căt o pură escrocherie.

Și, cu toate că Voința Națională afirmase limpede acestea odată, totuși bandul Stătescu prin graiul slugii sale Vasiliu, îndrăznește astăzi să spună în ordonanță de neurmărire:

«Considerind că Nae Margăritescu, acum deținut în penitenciarul Slanic, din jud. Prahova, fiind întrebat ca informator asupra faptelor conținute în articolul publicat, recunoaște că în anul 1893, pe cind se afla internat în penitenciarul Cozia, arhimandritul Damaschin Cernescu i-a arătat o scrisoare, ce zicea că a primit-o de la Mitropolitul Ghenadie, prin care îl spunea a stăru în lingă dinșul său de un deșert de 4-5000 lei, spre a fi pus în posesia actului, se duce și el la Mitropolit, și, spre mare sa mirare, se pomenește că și sfătuin de Mitropolit să și cante de treabă și să nu umble după mofturi! Atunci său convins ambele victime că acei nu a fost de căt o pură escrocherie».

Și, cu toate că Voința Națională a-

firmase limpede acestea odată, totuși bandul Stătescu prin graiul slugii sale Vasiliu, îndrăznește astăzi să spună în ordonanță de neurmărire:

«Considerind că Nae Margăritescu, acum deținut în penitenciarul Slanic, din jud. Prahova, fiind întrebat ca informator asupra faptelor conținute în articolul publicat, recunoaște că în anul 1893, pe cind se afla internat în penitenciarul Cozia, arhimandritul Damaschin Cernescu i-a arătat o scrisoare, ce zicea că a primit-o de la Mitropolitul Ghenadie, prin care îl spunea a stăru în lingă dinșul său de un deșert de 4-5000 lei, spre a fi pus în posesia actului, se duce și el la Mitropolit, și, spre mare sa mirare, se pomenește că și sfătuin de Mitropolit să și cante de treabă și să nu umble după mofturi! Atunci său convins ambele victime că acei nu a fost de căt o pură escrocherie».

Avem de asemenea cătăva prozatori de temperament, în frunte cu d. Delavrancea. Dar prozatorii care să nu lase

și o frază schioapă sau o incorectitudine gramaticală, de sigur că nu avem de cit pe Caragiale.

Cine vоеște să se incredeze ce înseamnă o proză ingrijită și cultivată cu dragoste, nu are de căt să citească proza lui Caragiale.

Noi credem că Caragiale impinge la exces cultul prozei ingrijite și impecabile, și că el de multe ori perde în a-

NUMARUL 10 BANI

ANUNCIURILE

in București și județ se prezintă numai la Administrație în străinătate, direct la adresa sa și în toate oficile de publicitate. Anunțuri în pag. IV 0.20 b. litm. • • III 2. lei • • • II 3. lei • • Insertiile și reclamele 3 lei rindul.

Un număr vechiș 30 bani

ADMINISTRAȚIA
No. 3—STRADA CLEMENTEI—No. 3.

TRIBUNA LITERARA

POEZIA SI PROZA

Printre spiritele usoare cari de multe ori dă nota dominantă în societate, adesea devenită poetul, singurul care o dă, este poetul. Prozatorul nu e considerat. Proza este o meserie, o necesitate ordinată a fiecărui; poesia, ea singură este o artă, ea este ceea ce se numește scriere, literatură.

Fiind că toată lumea vorbește și scrie în proză, cum voiți ca ea să aibă vrăo valoare literară?

Prozatorul nu și torturăză limba, nu și numără pe degete silabe cuvintelor ce intrebuiță, nu caută asemănările finale de sunete, nu și deviază felul natural de a gîndi și chiar acela de a simți; cum voiți prin urmare că lucrarea lui să fie considerată?

Pe cind cu poetul e alt ceva!... El nu gîndește să nu trebue să gîndească ca toată lumea, cuvintele la dinsul trebuie să ia o acceptiune neuzită, de multe ori stranie! El nu vorbește, ci cîntă! etc, etc. In realitate cine nu o să fie? A scrie bine, elegant, cu veră și cu miez în proză, este mai greu, cel puțin tot atât de greu, ca și compunerea celor mai frumoase versuri!

Poetul nu are nevoie de cit de cîteva forme, reguli și expediente literare pentru a compune. Cercul inspirației sale este restrîns.

Am putea spune că poetul pînă acum nu abordează de cit vre-o duzină de subiecte și nu analizează de cit vre-o cîteva sentimente. Prin un uz constant și secular, e vădit lucru că limba lor specială a capătat o suplete și o armonie care de multe ori dă aparență talentului și a inspirației, pe cind în realitate nu e de cit o chestie de tradiție și de deprindere.

Din contră, proza în fiecare zi este menită prin faptul progresului ca să și măreasă cercul și să-și întindă domeniul reinindu-și materialul, și largindu-și conținutul.

Arta de a scrie în proză, devine din ce în ce mai grea, cu deosebire de a ceea ce a poeziei, care devine din ce în ce mai cliseu.

De aceea să întimplă un lucru foarte curios. De și toată lumea scrie în proză, totuși avem foarte puțini prozatori. În tîrî la noi poți cita zece nume de poeți cu renume; dar de sigur nu poți cita zece prozatori buni; iar cind e vorba de excelență, nu știi dacă să pot cita cinci în sensul literar al cuvintului.

Acum 15-20 de ani, Odobescu trecea drept un fruntaș printre prozatori.

Era în parte o eroare. Odobescu să dedase cultul arhaismului și a limbii românești din cronici și documente.

Era o națință nobilă, dar reconstruirea unei limbi ce nu să mai vorbește și scrie, nu poate fi de căt o națință cu pretenții literare, fără a fi literatură vie.

In domeniul literar, prozatorul de frunte de la noi este de sigur Caragiale. El singur are cultul corectitudinei, gustul literar al frazelor, îngrijirea amănuință a construcției și a detaliului, precum și preocuparea artistică a bucatei ce scrie.

Avem de asemenea cătăva prozatori de temperament, în frunte cu d. Delavrancea. Dar prozatorii care să nu lase

și o frază schioapă sau o incorectitudine gramaticală, de sigur că nu avem de cit pe Caragiale.

Cine vоеște să se incredeze ce înseamnă o proză ingrijită și cultivată cu dragoste, nu are de căt să citească proza lui Caragiale.

Noi credem că Caragiale impinge la exces cultul prozei ingrijite și impecabile, și că el de multe ori perde în a-

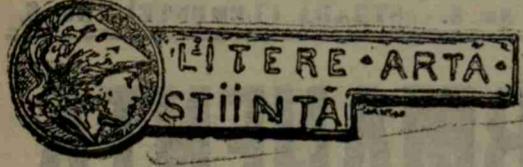
la întrunirea de eri a liberailor disidenți, a fost mai multă lume ca oră-cind.

Au făcut puternică impresiune asupra asistenților, declaratiile d-lui Fleva că nu va desarma pînă dreptate se va face, și că este

bondenă ceea ce cîștigă în corectitudine
Dar nu e mai puțin adeverat că mai
toți scriitorii noștri prozatori păcălesc
prin o mare lipsă de îngrijire a stilului,
a formei și a esteticei literare.

Să nu uităm că nu avem încă o limbă
literară și că prin urmare îngrijirea și
cultul prozei ni să impune cu atât mai
mult.

G. Panu



O NOUĂ REVISTĂ LITERARĂ

O nouă revistă literară va apărea zilele acestea în București; astăzi înainte de orice va dovedi că n'avem până acum acușate. Noua publicație va fi condusă de Cercul Amicilor Literaturii și Artelor Române. Acest cerc este instituit și funcționează de mai mult timp sub președinția înăuntru și simpaticul ministru plenipotențiar fară portofoliu D. Olănescu, cunoscut ca mare amator de literatură, sub pseudonimul Ascanio. Ascanio a lucrat mult, proza și versuri, și cu un succés așa de strălucit în căpătă la urmă a ajuns nemuritor: Academia noastră a trebuit să deschidă brațele. Alături cu Ascanio, un alt tineră diplomat d. N. Pătrașcu, un critic de școală idealistă, dă sprînjeni său Cercului Amicilor Literaturii, etc. Pe lîngă acestia s'au grupat un mare număr de literati, poeți și prozatori, artiști și savanți, cari vor da concursul lor grațios revistei Cercului Amicilor etc.

Va fi o revistă puțin pedantă. Pe lîngă literatura frumoasă și articole savante, revista va da în fiecare număr mai multe ilustrații, ceea ce mai mare parte originale, decamădată numai în negru, iar mai târziu și în colori. Sub așa auspicii înăuntră publicație va avea de sigur mult succés, cu atât mai sigur că o sumă de doamne din Inalta noastră societate să promis să-l acorde tot interesul-un puternic sprijin.

Ce mai putem dorii tinerelor reviste, altă de căpătă lungă? Caci, în adevăr, cind un copil se naște cu așa de frumoase ursușoare, alt ceva nu îl mai trebuie de căpătă și sănătate. Din toată inimă i le urez eu, care am văzut pînă acum atât de tineri mădăiți din ogorul literelor, științelor și artelor degradin în primăvara existențelor. Cîtu copilaș de aceștia intelectuali nu i-am îngropat eu! Cite reviste, începînd cu «Transacțiile literare» și sfîrșînd cu «Revista Nouă», n'am văzut prăpadindu-se fără să stiu de ce!

Una singură din ele a rezistat și rezista încă; ce longevitate! Ați auștit adesea că în fundul unei mahalale trăiește cite-o baba, care și-a uitat anii. Își aduce aminte de cutremurul cel mare, de resimrița cea mare, de ciunia cea mare, de focul cel mare, de toate și aduce babei aminte, și moartea pare că nu și mai aduce aminte de dinăuntru. Cite fele frage și frumoase, cite femei tineri n'a dus ea la grăboș! Iată efectul ce mi'l face revista «Converbirile Literare». Cite reviste literare, artistice, beletristice, savante și cu său fară ilustrații, acestea cu său fară culori, și cari, ușurele ca toate tinerile, se uită cu milă la bătrânețe mojă și ea citoadește. — A fost! — unde sună astăzi? Si bătrâna lot trăiește, ba încă are de la o vreme veleșită de o nouă identitate.

De aceea, crez eu, care am văzut altie, că nu pot ura revistă Cercului etc., altceva mai bun de căt să ai sănătatea și longevitatea «Converbirilor Literare».

Ion.

D. Zaharia Antonescu, un venerabil veteran al Secașilor români, profesor iubit în Ploiești și viață întrăgă, a publicat un volum de memorie intitulat: «Călătorie de 70 de ani». Este o publicație interesantă din multe puncte de vedere, asupra căreia îmi voi face o desibă placere să revin mai pe larg într-o cronică specială.

* * *

CEL MAI BOGAT DEPOSIT DE VELOCIPEDE LA Fratii Kepich

152 — Calea Victoriei, — 152

4. Strada Selari, 4



Bicyclette Humber, BEESTON WOLVERHAMPTON CONVENTRY Naumann „Dresd“ Durkopp „Bielefeld“

Vinzare în rate

Deposit de Mastu de cusat cu aparatul de brodat, vinzare în rate mici.

FRATII KEPICH

Strada Selari No. 4, lîngă poarta Hotelului Victoria. Depositul la No. 2 nu are nici un amestec cu noi. Singurul deposit pentru România a Luminișul Incandescente de gaz a D-ului Auer la Fratii Kepich, strada Selari No. 4, lîngă poarta Hotelului Victoria.

Toate cele lalte sisteme sunt fabricate la lumină d-d. Auer fără cea mai mică valoare numără bozuri pe către incertitudinile d-d. Auer sunt adesea, și numai procurate din depositul nostru sunt a lui dr. Auer.

Un Boc instalat Leu 11.

Una Sîdă Dura Auer Leu 2.

Depozitul la No. 2 nu are nici un amestec cu noi spre a vîne erori.

La inaugurarea teatrului din Iași se va declama o poezie a spiritualului Ion Iancu. Autorul ne-a făcut favoarea să ne acorde dreptul să publicăm chiar în ziua inaugurării frumoasa d-sale oda, o improvizație de adevărată și caldă inspirație.

E COURÍ

** Ază, societatea studenților în Medicina veterinară va ține o ședință ordinată. La ordinea zilei următoarele cestioni: Conferință d-lui V. Brătăneșu, «Alcool și Alcoolism». Cîștirea Sumelor, cîștirea revizelor și donațiunile venite societății, raportul comisiunii de verificare, votare de credite, etc.

Duminică, 17 Noembrie, s'au făcut alegerea Comitetului Național studențesc. În total au votat 546 de studenți, iar aleșii au fost:

Vasile Al. Mielescu, stud. în drept, cu 281 voturi;

Tiberiu Axente, stud. în drept, cu 243 voturi; Vasile Pasca, stud. în medicina 230 voturi; George Tamara, stud. în drept 228 voturi; Bucur Linga, stud. veterinar 215; Ion Bontă, stud. în literă, 211 voturi; George Demeter, stud. în drept 200 voturi; Lazărescu Leacă, stud. în literă, 136 voturi; V. G. Demetrescu, stud. în medicina 132 voturi.

INFORMATIİ

AA. LL. RR. Principele Ferdinand și Prințesa Maria se vor întoarce la finele acestei săptămâni în Capitală.

Seară din Iași anunță că d. G. Panu va candida la colegiul I de Senat din Botoșani, la scaunul rămas vacant prin numirea d-lui Arapu în postul de prefect de județ.

La Colegiul I de Cameră din același oraș, la scaunul vacant în urma decesului d-lui Urzica, va candida d. P. P. Carp.

Eri s'au făcut inaugurația noii școli profesionale de Telegrafie.

S'a celebrat un serviciu divin. Directorul general al poștelor, D. Chiru, întreg personalul superior al telegrafului și corpul profesoral al școalei, compus din profesori de licee și facultate, au asistat.

25 elevi, admisi în urma unui concurs, vor urma cursurile acestei școli.

Din cauza vremii grele ce s'au lăsat, vaporul Cobra, care trebuia să aibă er corespondentă cu Fulgerul, n'a sosit de către urmă la Constanța.

TORTURILE DE LA POLITIE

Mărturisirea unui agent secret

Zeci de persoane arestate, alături de seară în mod banditesc la poliție, sint ținute și azi înbeciurile banditului Stătescu deși a trecurt termenul de 24 ore.

Si brutele polițieniști, în cap cu escrocul Paul Stătescu, se dedau la cele mai mizerabile acte de lăsat față de victimele bandelor. Paul Stătescu își face o plăcere sălbatnică a ordona zbirilor să dezbrace la piele pe victime, să le înțindă pe două scaune și să le bată cu curele ude, pînă le fîngăște simile.

Tipetele desperate ale victimelor s'au auștit ieri înainte de amiază

pînă la societatea Unirea a studenților, din strada Belcedere.

Torturile s'au repetat și aseară.

*** Torturile au fost atît de îngrozitoare, în cît un agent secret, care a băut el însuși din ordinul banditului Stătescu, însămintat și scrisit, a povestit aseară următoarele răcheria Coconescu din Pașaj:

Era unul, Niță Ionescu, un voinic, pe care prefectul l'a palmuit Simbătă seara în arest; el s'a îndrîptat atît de mult în contra prefectului, în cît l'a luat de gât și i-a tras o palmă așa de tare, în cît prefectul amețise.

Ieri dimineață, apoia, prefectul, ești, Puiu Alexandrescu și patru sergenți șlesi pe sprîncenă, neam dus în arestul din pivniță și am dezbrăcat la piele pe sărmănatul Niță; l-am întins pe două scaune și cu curele mulate în apă sărată și ardelenă, i-am tras chiar eu 25.

— Si nu îl-a fost milă? il intrerupse d. Stefanescu, funcționar la o bancă.

— Ce se facă, dacă prefectul mi-a ordonat?

Prefectul a dat în el?

— Da, pe urmă. Căci am mai băut tot așa pe Sterie de la Obor, pe Iordache din Dealul Spirei și pe alii seșe. Apoi iar am dat jos pe Niță și atunci însuși prefectul a înmormăt curenă în apă și i-a tras vr'o 15, cînd apoi bietul om a căzut jos, de credeam că e mort. S'a speriat și prefectul, căci m'a trimis după un fel de apă și vată de l-am spălat și apoi i-am pus vată pe răni.

— S'a făcut acum mai bine?

— Mai adineoră l-am văzut, dar e tot așa; nu poate vorbi și nici nu se poate mișca; mă tem să nu moară pînă miine.

Un redactor al nostru a fost astăzi după amiază la poliție și a cerut voie corespunzătoare de serviciu să vadă pe cei arestați în pivniță.

— Nu se poate, d-le, să-i vedea, căci cheia e la domnul prefect.

— Cum? Dar dacă biețit oameni ar avea nevoie de ceva, ce să facă?

— Prefectul îl vede deosebit. Dacă poftiști, puteți să vedea pe aceia cari sunt arestați aici alături.

— Nu! Vreau să văd pe cei dinbeci.

— Nu știu, Domnule!

Apoi redactorul nostru s'a dus la societatea Unirea a studenților și aici întâlnind pe d. Constantinescu, l'a întrebat dacă a auștit ceva de torturile de la poliție?

— Simbătă seara, pe la orele zece, cînd prin de la societate și treind prin dosul curții poliției am auștit niste tipete surde: m'am strecurat în curte și atunci am auștit că tipetele vin din spate pivnițele prefecturei. M'am entuziasmat un moment, apoi fiind atent am deosebit următoarele:

— Apoi redactorul nostru s'a dus la societatea Unirea a studenților și aici întâlnind pe d. Constantinescu, l'a întrebat dacă a auștit ceva de torturile de la poliție?

— Simbătă seara, pe la orele zece, cînd prin de la societate și treind prin dosul curții poliției am auștit niste tipete surde: m'am strecurat în curte și atunci am auștit că tipetele vin din spate pivnițele prefecturei. M'am entuziasmat un moment, apoi fiind atent am deosebit următoarele:

— Apoi redactorul nostru s'a dus la societatea Unirea a studenților și aici întâlnind pe d. Constantinescu, l'a întrebat dacă a auștit ceva de torturile de la poliție?

— Simbătă seara, pe la orele zece, cînd prin de la societate și treind prin dosul curții poliției am auștit niste tipete surde: m'am strecurat în curte și atunci am auștit că tipetele vin din spate pivnițele prefecturei. M'am entuziasmat un moment, apoi fiind atent am deosebit următoarele:

— Apoi redactorul nostru s'a dus la societatea Unirea a studenților și aici întâlnind pe d. Constantinescu, l'a întrebat dacă a auștit ceva de torturile de la poliție?

— Simbătă seara, pe la orele zece, cînd prin de la societate și treind prin dosul curții poliției am auștit niste tipete surde: m'am strecurat în curte și atunci am auștit că tipetele vin din spate pivnițele prefecturei. M'am entuziasmat un moment, apoi fiind atent am deosebit următoarele:

— Apoi redactorul nostru s'a dus la societatea Unirea a studenților și aici întâlnind pe d. Constantinescu, l'a întrebat dacă a auștit ceva de torturile de la poliție?

— Simbătă seara, pe la orele zece, cînd prin de la societate și treind prin dosul curții poliției am auștit niste tipete surde: m'am strecurat în curte și atunci am auștit că tipetele vin din spate pivnițele prefecturei. M'am entuziasmat un moment, apoi fiind atent am deosebit următoarele:

— Apoi redactorul nostru s'a dus la societatea Unirea a studenților și aici întâlnind pe d. Constantinescu, l'a întrebat dacă a auștit ceva de torturile de la poliție?

— Simbătă seara, pe la orele zece, cînd prin de la societate și treind prin dosul curții poliției am auștit niste tipete surde: m'am strecurat în curte și atunci am auștit că tipetele vin din spate pivnițele prefecturei. M'am entuziasmat un moment, apoi fiind atent am deosebit următoarele:

— Apoi redactorul nostru s'a dus la societatea Unirea a studenților și aici întâlnind pe d. Constantinescu, l'a întrebat dacă a auștit ceva de torturile de la poliție?

— Simbătă seara, pe la orele zece, cînd prin de la societate și treind prin dosul curții poliției am auștit niste tipete surde: m'am strecurat în curte și atunci am auștit că tipetele vin din spate pivnițele prefecturei. M'am entuziasmat un moment, apoi fiind atent am deosebit următoarele:

— Apoi redactorul nostru s'a dus la societatea Unirea a studenților și aici întâlnind pe d. Constantinescu, l'a întrebat dacă a auștit ceva de torturile de la poliție?

— Simbătă seara, pe la orele zece, cînd prin de la societate și treind prin dosul curții poliției am auștit niste tipete surde: m'am strecurat în curte și atunci am auștit că tipetele vin din spate pivnițele prefecturei. M'am entuziasmat un moment, apoi fiind atent am deosebit următoarele:

— Apoi redactorul nostru s'a dus la societatea Unirea a studenților și aici întâlnind pe d. Constantinescu, l'a întrebat dacă a auștit ceva de torturile de la poliție?

— Simbătă seara, pe la orele zece, cînd prin de la societate și treind prin dosul curții poliției am auștit niste tipete surde: m'am strecurat în curte și atunci am auștit că tipetele vin din spate pivnițele prefecturei. M'am entuziasmat un moment, apoi fiind atent am deosebit următoarele:

— Apoi redactorul nostru s'a dus la societatea Unirea a studenților și aici întâlnind pe d. Constantinescu, l'a întrebat dacă a auștit ceva de torturile de la poliție?

— Simbătă seara, pe la orele zece, cînd

nodului. Decretul era și atunci pregătit și M. Sa a refuzat să îl îscălească.

Același lucru s'a întîmplat și cu decretul de convocarea marelui colegiu.

Eroul Vrancei spune că politiul din Focșani și sub-prefecții din Putna impun primarilor, notarilor, perceptorilor și circumilor din județ abonamente fortale la *Gazeta polițienească* din Capitală.

Eroul Vrancei poseda mai multe benzi cu adresele celor impuși la acest bir.

Petition din județul Dimbovița, facută în cestiuinea Mitropolitului, a sosit în București acoperită cu peste două miile de școală.

Avea date pozitive, că mare parte din bătausii de Simbătă au fost furnizați de Radu Stanian dintr-o plugarii din Ploiești și de teribilul Epurescu-Apostrofa dintr-o bivalor din Giurgiu.

In capul celor 20 de bivalori sunt Gheoidea și Stanescu, acest din urmă condamnat la două luni închisoare.

D. Iancovescu a spus mai mult persoane că guvernul va prezinta un proiect de lege, pentru crearea, în jurul palatului și al Camerei, a unei Zone neutre, în care nu se va putea face nici o manifestație și în care orice om, prins într-un grup de mai mult de zece persoane, va putea fi, în 24 ore, condamnat la o lungă închisoare.

Aflăm că I. P. S. Sa Mitropolit Primat va scoate în curind o nouă broșură:

Cum am fost instruit?

In această broșură I. P. S. Sa va arăta toate nelegiuurile, falșurile și plastografiile comise de mizerabilii Stătescu-Vasiliu.

In tot timpul zilei de ieri, nici un membru al parchetului nu a interogat pe cei arătați și nemorociți cetățenii și au fost lăsați pe mină celor mai brutali zbiri cari i-au bătut în beciurile Poliției, ca să le îsmulgă declaratiile de cărui aveau nevoie și cari să confirme depozitiile a vr'o două agenți secrete arătați de poliție, spre a servi drept agenți provocatori și martori mincinoși.

Întrebăm pe d. general Budisteanu în virtutea căruia drept poartă uniformă majorul Bolintineanu, comandirul vardiștilor?

Noi știm că acest bandit a fost reformat pentru infirmitate, mai știm că art. 30 din legea poziției ofițerilor și art. 33 din regulamentul acestei legi nu permite purtarea uniformei de cărui numai ofițerilor în retragere.

Distinsul profesor de la universitatea Columbia din New-york, d. Woodward, va începe o serie de conferințe în sala de conferințe a universității Columbia despre recenta sa călătorie în România și despre literatura și istoria românilor.

Seria de conferințe se va începe la 3 Decembrie st. n.

Poni, lașul de la ministerul cultelor, eșind azi din hotelul Bristol pentru a merge la Senat și văzind multimea relațenilor cari erau adunați pe bulevard și pe trotuar, ca să protesteze în contra infamililor guvernului, nu a avut curajul să treaca printre cetățenii cu capul sus ca orice om care se știe cu conștiință curată, ci, rușinat, a ridicat gulerul paltonului și și-a pus balista în față ca să nu fie recunoscut.

Duminică noaptea, pe la orele 12 și jumătate, un căpitan al cărui nume nu-l cunoaștem încă, a fost atacat de doi agenți de poliție, în colțul bulevardului Elisabeta cu strada Belvedere, pe motiv că ar fi fievat. Lovitură apărându-se, a tras două focuri de revolver, atunci agenții poliției au bătut pînă la singe pe acel care le încăpuse pe mină și, după ce i-a spart capul și nu se mai putea ține pe picioare, l'a transportat cu sanie la secția 24, în strada Berzel, unde a fost arestat.

Pregătirile poliției

Astă noapte

Toată noaptea prefectul poliției Capitalei, asistat de inspectorii zeloști, s'a ocupat cu întocmirea bandelor de bătaușii cari vor avea să o rească pe cetățenii eișii de la intrunirea de la Dacia, să-să exercite dreptul de petiționare la Cameră.

Poliția comună, prin agenții săi, a pregătit planul atacului, și comandanții bandelor avinate a fost din nou încredințat lui Cantuniari, Berlescu și cei-lății capi.

Ază dimineață

Localul secției a 4-a era ocupat, des de dimineață, de o companie de sergenți de oraș.

Aci prefectul poliției Capitalei, inspectorii Durma, Vasiliu, Ionel Antonescu, Popovici și Otnescu organizașii bandelele și hotărău locul operării fiecărei.

In dealul Mitropoliei, la intrarea Camerei deputaților, comisarii comunali așteaptă ordine încă de la orele 9 dimineață.

Bandele primarului Robescu sunt poste în circumscripția de la Hotel Avram și dau toate silințele ca să atingă apogeul indignației înainte de a da piept cu cetățenii.

In oraș

Prin toate localurile publice, pe stradă, pretuindeni în sfîrșit, nu se vorbește de către de misiula guvernului și de atacurile bandelor în contra cetățenilor.

Indignație și la culme; toată lumea așteaptă ora intrunirii pentru a se duce de acolo la Cameră. O mare horărire stăpînește publicul.

Sfidașii agenților polițienești

D. San-Marin, directorul prefecturii politiei, cu o nerușinare fară seamă, proferează, prin localurile publice, cuvințele cele mai triviale la adresa membrilor opoziției.

Aseara, la Hugo, d. San-Marin arăta tuturor o vină de bou, spunind că va rupe cu dinșii oasele acelora cari vor căuta să facă manifestații pe străzile Capitalei.

S'a constatat în urmă că d. San-Marin era irresponsabil.

Arestarea d-lui Petre Dragomirescu

Simbătă după amiază, la orele 4, a fost ridicat cu forță din mijlocul străzii și arestat la Poliție, d. Petre Dragomirescu, mare proprietar și om cunoscut de întreaga Capitală.

Iată imprejurările banditelor I, în care s'a operat această arestare ilegală:

Erau orele 4. D. Dragomirescu, venind de la Hotel Avram, unde avea o afacere, întîlniște în dreptul Hotelului Central un cunoscut al lui cu care a început să stea de vorbă. Imediat către să răgăziră:

— Circulați domnilor!

D. Dragomirescu, om cu poziție în societate, nici n'a bănuit mâca că strigătei sergenților îl privesc pe d-sa.

Dar, cind vine și San-Marin, directorul prefecturii, și-i spune:

— Ce stai aici, d-le?

— Am o vorbă cu d-lui!

Arestați! — răcnește lașul zbir.

Si la moment trei sergenți îl înțind ambele mîini, iar al treilea îl ia de gât pe la spate și astfel a fost tîrât pînă la poliție de-alungul străzii Carol.

Inapoia acestui cortegiu mergea comisarul Becarian cu un ciomag în mină, strigind întruna:

— Nu e vremea voastră; avem să vă stîngem în băta!

Cînd insă d. Dragomirescu a fost liberat.

Din îsprăvile banditului Cantuniari

După ce a săvârșit îsprăvile poruncite de mai marii lui, banul lui Cantuniari, mîndru de rolul pe care l-a îndeplinit cu atât succes, într-o stare incompletă de bieție, în compania tuturor agenților poliției, s'a dus să petreacă seara în teatrul de varietăți de la Hugo. Aci, văzind pe tinărul C... T... și bănuimul că nu face parte din slătărea tîharilor și bătausilor regimului actual, s'a repezit asupra lui și i-a aplicat de ambele mîini cătușe de fier în urma căror era să-și frigă mîinile.

Furiu de această sălbăticie, tinărul T... a calificat după cum merită pe murdarul bandit al primării și pe întreaga ceată a inspectořilor și comisařilor banditului Stătescu cari îl însoțea.

Unul dintre mizerabilii a voit să ațace din nou pe tinărul T... dar acesta a știut să-l pună în respect, scoțind revolverul și punându-se în legitimă apărare.

Sub acest regim al băței și al teroarei numai astfel poate pune în respect pe mîset de soiul lui Cantuniari.

Este lucru de necrezut că și în locurile publice bețivanii și pușcărișii regimului să atace fără nici un scrupul pe cetățenii liniștiți.

ZIUA DE AZI

Asaltul Senatului. — Universitatea contra bătausilor. — Brutalitatea bandelor.

Intrunirea de la Dacia

Lume multă. La orele 12 jumătate d-nă N. Fleva, G. A. Scortescu, V. Kogălniceanu, deputați, colonel Costescu, Gr. C. Mano, și alți membri din comitetul grupării liberale disidente, sunt primiți cu aplauze și uraie.

D. colonel Costescu este aclamat președinte.

D. N. Fleva

Astăzi s'a constatat că și dreptul sfînt de intrunire este confiscat de acest guvern. Sa protestăm sus și tare, să auda și M. S. Regele ca jandarmii și poliția sunt puși să calce drepturile cetățenilor, iar nu să apere viața și averea.

Năi pută să treceți podul ca să depuneti petițiile voastre, fară a lasa singele vostru nevinovat pe pod și pe treptele palatului de justiție.

Eri au vazut că revolta Capitalei este mare și de aceea astăzi au scos armata, poliția, jandarmii, bătaușii, pentru a împiedica de la exercițiu deputaților.

Resrvitorii și jacobini sunt cei de la guvern, cari calcă legile, drepturile de-voastre și împinge poporul la răscoala.

Sa traiască constituția, sa traiască dreptul vostru de petiționare, să traiască cetățenii.

D. Stroescu

Face în coloare foarte vii tabloul erorilor săpătuite în ziua de 16 Noembrie, și spune că aceasta și mare, va rămâne memorabilă, pentru că atunci poporul creștin a luptat pînă la singe în contra acelora cari împiedică de a-și apăra Religa, acea religie pe care n-a putut-o atinge nici un Domn în trecut, dar pe care au lovit-o neortodoxit de la guvern.

Resrvitorii și jacobini sunt cei de la guvern, cari calcă legile, drepturile de-voastre și împinge poporul la răscoala.

Sa traiască constituția, sa traiască dreptul vostru de petiționare, să traiască cetățenii.

D. G. A. Scortescu

Legea este mai puternică de cătă să băsădă este trasa fără legă, atunci se comite un asasinat, și aşa a facut guvernul Simbătă. Voi vă expus pentru a exercita un drept, pentru a face să se respecte legea.

Să nu provocătură turără, să mergeți în liniste, dar cind un nespălat va va lovi, să răfămati-i capul.

După ce d. Gr. C. Manu citește mai multe exemple din istorie prin care se învederează că orii de către orii îl poporul a protestat cu energie, voiața lui a fost respectată, d. Anton Bacalbașa spune că pentru că guvernul să-i concentreze forțele și bătaușii pe drumul Camerei, lumea să meargă la Senat.

Pe la orele 1.40 întreaga asistență se îndreaptă în spre localul Senatului.

* * *

Concentrarea bandelor

Bandele au fost așezate la aceleasi posturi ca Simbătă, în dosul trupelor și la Mitropolie.

Piața Sf. Anton, piața Bibescu Vodă, podul de la palatul Justiției și dealul Mitropoliei sunt tixite de bande de bătaușii, de sergenții, de jandarmi pedeștri cu baionetele scoase și de jandarmi călări. Trupele erau concentrate prin căzărmă, gata să atace la cel întîi semnal. Berlescu comanda bandele cari se adapostesc în Hala Ghica.

Derutarea bandelor

Bandele, cari veniseră deja de la orele 9, păreau să neastimpăra, că nu vine lumea.

Pe la orele 1 și jumătate lumea ieșe de la Dacia.

— La Senat! strigă cătăva.

Si miș de oameni se înșiră repede și pornește prin piața Ghica Vodă, strada Covaci și strada Șelari la Senat.

Seful bandelor, Paul Stătescu, care așteaptă la Spitalul Brâncovenesc, abia după zeci de minute a prins veste de același și repede a trimis căteva comandanți de sergenți și o bandă de agenții secrete după mulțime, ca s-o opreasă de a intra în Bulevard. Dar de către sergenții alergăi în pas ginnastic în frunte cu maiorul Bolintineanu, Co-dopol și Szilágyi, totuși o parte însemnată a lumii, vr-o 5-600 de oameni, intră deja la Senat.

Cind au sosit sergenții, Bulevard era deja plin de lume.

— Huo! Huidue! — răsună din toate

părtele și lumea a pus pe fugă vr-o 30 de sergenți.

Cînd insă vin o mulțime de sergenți, — vr-o 500, — și busculind lumea a respins-o pe trotuar.

Brutalitatea din Senat

In timpul acesta un ușier al Senatului pălmuese pe un student, care vroia să intre în sala Senatului. Studentul strigă după ajutor și imediat cătăva sarasupra ușierului.

Atunci insă a eșit și garda Senatului, — vr-o 15 soldați, — și o bătaie crină se încinge între mulțime și soldați. Soldați au fost respinși.

Vrem să depunem petiție! — strigă lumea.

— Lăsați să dăm petițiile președintelui Senatului, — stigă altii.

Tul în zadar, căci vin sergenții în cap cu Bolintineanu, San-Marin, etc.

Un huidu formidabil și des repetat zgudue verhea clădire a Universității.

Serghenii încep să bată și să injure lumea. Se naște o bătaie crină; mulți scăpă cu nasurile stâlcite și pline de singe. Tipetele disperate răsună din toate colțurile, altii huiușesc, cind de odată ușa

MICI ANUNTURI

Pînă la 10 publicații 20 bani liniș pentru fiecare dată, și de la 10 în sus 20 bani liniș.

Spectacole

Teatrul Național. Marți 19 Noembrie se va reprezenta pentru a doua oară Doctorul Sătan, dramă în 5 acte de Leon Iasie și Georges Grévin tradusă de d. I. Malla.

Opera remind. Luni 18 Noembrie se va reprezenta prima dată opera "Faust" operă în 5 acte de J. Berber și M. Carré. Muzeul de Ch. Gounod traducere de St. Răducanu.

Teatrul Hugo. Luni 18 Noembrie mare reprezentare High-Life cu debuturi noi: Mlle. Naya grande étoile de Paris reportorul schimbă primul debut Mlle. Nora Gil excentrică franceză. Directoarea tratează de asemenea et frumosă Otero pentru cinci reprezentanță în curind va avea loc.

Circul G. Sidoti. Luni 18 Noembrie mare reprezentare High-Life.

Circul Cesare Sidotti. În curind va avea loc în capitală.

Teatrul Dacia.

Sala Bragadiru. În fiecare seară concert de orchestra sub conducerea d-lui Peters. Vineră concert High-Life.

Cafea Națională. Orchestra Rubinstein și-a început concertările.

Teatrul Mecanic (înălță tipografia statului) în fiecare seară de la ora 8-11.

Inchirieri și arendări

Din Inchiriat, casele din strada Polonă №. 130. Doritor se vor adresa: Str. Batiștei, 15.

De arendat Moșia Vîrboșele de jos din județul Teleorman. A se dresa la-nun G. Robescu, Galați.

De arendat în începeră chiar de acum moșia "Iancu" din județul Brăila, în întindere de zece milioane de poale.

arabile, având doar mai poale grele arătate sau sământă sau mal bună. A se adresa la d. M. Răchițianu, avocat, strada Lipscani 28, București.

De arendat cu începeră de la s-fu Gheorghe 1899 moșia "Dundescu" din județul Brăila, în întindere de peste 2000 de poale patru, situate pogoane. A se adresa la d. M. Răchițianu, avocat strada Frumoasă 28, București.

Camere mobilate

Casa Frății Elbireci strada st. Ionica

Hotelul Pieței Bibescu-Vodă, ingeră Cameră și Tribunal.

Cereri și oferte de servicii

Vînzări și cumpărări

De vînzare lemn din pădurea Pașcani. Stîngini, după calitate, 55 și 60 franci. A se adresa: Str. Batiștei 15.

O casă nouă (cupă) este de vînzare cu preț de 2000 lei. A se adresa la admin. "Epoca".

De vînzare un loc vîran, situat pe calea Rahova №. 24, din județul Argeș, în strada Arțel proprietatea d-nei Maria A. C. Niculescu. A se adresa la d. Mihail A. Răchițianu, avocat, strada Frumoasă №. 2s. Locu.

Se caută să se cumpără o casă de fier Chadwick său Ratner. Possessorul să se adresa la biroul Tipografiei "Epoca".

De vînzare spațiu tărănește de pe moșia Orăștie-Pitigala jud. Ilfov. Amatorii să se prezinte str. Scăinele 48.

Patru eni de lux, de vînzare: strada Minerivel 14.

Informații utile

Un pianist rutinat oferă serviciile sale la soirele dansante și balurilor postură un honorar modest. S. Iosifov, Calea Moșilor №. 90.

Unit pronașă (De prima calitate) Se găsește la împărtășirea elevației a farmacistului I. Munteanu și Dr. E. Popa, cu 5 lei kilogramul dus la domiciliu. Oferte cărora se va face prin cartă poștală la farmacia I. Munteanu calea Victoriei №. 78.

De vînzare spațiu tărănește de pe moșia Orăștie-Pitigala jud. Ilfov. Amatorii să se prezinte str. Scăinele 48.

Patru eni de lux, de vînzare: strada Minerivel 14.

Firme recomandabile

Adrese

Mihail A. Răchițianu Avocat

28 Strada Frumoasă

D. A. G. Florescu, avocat, s-a mutat în Calea Dorobanților №. 40.

Doctori

Berut Albușeu, Calea Văcărești 22. Boate interne și de copii.

Schimbări de adrese

La Typografia "Epoca" se vinde hirtie maculatură cu 45 bani Kilogramul în pachete de 10 kilograme.

EPOCA

O doamnă encorabălită să leagăni de plino. A se adresa la adresa la:

Stridil de mare se găsește de vînzare la D-nul Delipetru, Biserica Ienii, №. 5, București, și se face cunoscut amatorilor că primește zilele Stridil de Ostendă și Ascensionă și medali (Médaille de Bourgogne); de către cărări și vîzuri cu prețuri foarte sfinte, imposibil de obținut.

Prețuri curențe:

Din stridil de Ostendă calitatea I fr. 2.75.

Arașon de mare calitate I fr. 2.50.

Arașon de mare calitate II 1.75.

Arașon de mare calitate III 1.50.

Mielot duzina 1.25.

Morun, Balata Terre Neuve 1.50.

Se cauță 50 vadi de lapa, rasa moldovenescă sau blivote. A se adresa în strada Dioniso №. 40 direcționarea Arcuții.

Renomata Cărturărească Marita Alecsandri, română, care găsește perfect în cărti, încrengături, prezentă și vîltoare, s-a mutat în strada Schițăcicu 44. Ghicete și la domiciliu amatorilor cărări și vîzuri cu printre carte poștală.

Firme recomandabile

Adrese

Mihail A. Răchițianu Avocat

28 Strada Frumoasă

D. A. G. Florescu, avocat, s-a mutat în Calea Dorobanților №. 40.

Doctori

Berut Albușeu, Calea Văcărești 22. Boate interne și de copii.

Schimbări de adrese

La Typografia "Epoca" se vinde hirtie maculatură cu 45 bani Kilogramul în pachete de 10 kilograme.

CASA DE SCHIMB HESKIA & SAMUEL

BUCHURESCI

No. 5 Strada Lipscani №. 5

Cumpără și vinde obiecte publice și face schimb de monede.

Cursul pe ziua de 17 Noembrie, 1896

Cumpără

VINDE

Monede

Obiecte

Monede